

PUBLIC ENGLISH READING TRANSLATION

Cover sheet for Article 33 council questions on the digital twin

Woo dossier: 960865

Dutch source file: 08a. Voorblad art. 33 raadvragen digitale tweeling dhr. Jacobs
(Geanonimiseerd).pdf

Publication date: 4 September 2026

This independent translation makes the Dutch source more accessible to international readers. It is not an official or certified translation. The Dutch source remains authoritative for legal interpretation and exact wording. Tables, columns and visual elements may be simplified. Always verify quotations, figures, section numbers and dates against the original PDF.

Grey redactions and omitted passages in the source were applied by the Municipality of Heerlen. This reading translation does not reconstruct redacted information.

Translation of original page 1

Municipality of Heerlen

Response to an Article 33 letter - Executive Board decision, not under delegated authority
Executive Board of the Mayor and Aldermen

Date of Executive Board meeting: 7 October 2025

Document number: 539306

Author: [redacted]

Domain/Team: Society Domain - Social Policy Team

Telephone number: [redacted]

Co-author: [redacted]

Disclosure status: Public

Official commissioning party: Society Domain - Manager, Social Policy Team

Portfolio holder: Mayor R. Wever

Press release: No

Approval by initials: No

Subject

Response to Article 33 questions from S. Jacobs concerning the digital twin

Proposal

Answer the questions from Mr Jacobs of Forum for Democracy concerning the digital twin in accordance with the attached response letter.

Translation of original page 2

Explanation of the grounds for withholding information

This document contains sections that have been made unreadable. This information has been withheld under the Dutch Open Government Act (Wet open overheid, Woo). The letter shown next to a redaction corresponds to the applicable ground listed below.

J - Section 5.1(2)(e)

The interest served by disclosure of this information does not outweigh the interest in protecting the privacy of the persons concerned.